

CONDITIONS GENERALES PACK REFERENCEMENT

Dernière version à jour (le 26 octobre 2004)

Les présentes conditions générales seront applicables comme suit :

- Client titulaire d'un « pack référencement » : les présentes conditions générales sauf le paragraphe 1.2 ;
- Client titulaire d'un « Pack Référencement + option de suivi et d'entretien référentiel » : les présentes conditions générales.

Les présentes conditions générales ont pour objet de définir les conditions dans lesquelles le relais internet -département de la société NORDNET- (ci-après " LeRelaisInternet.com") effectuera les démarches nécessaires à la soumission d'un site Internet déterminé auprès des moteurs de recherche et annuaires pour permettre son référencement (référencement initial), ainsi que l'entretien référentiel trimestriel.

Cette prestation est ouverte à tous : il n'est pas obligatoire que votre nom de domaine soit géré par LeRelaisInternet.com pour bénéficier des diverses prestations de référencement et d'entretien référentiel.

Le référencement se définit comme l'opération consistant à soumettre un site auprès de différents outils (annuaires ou moteurs de recherche). L'annuaire ou le moteur de recherche est une base de données interrogeable à partir d'un site Internet et permettant à l'internaute qui l'utilise de facilement retrouver de l'information en recherchant par le biais de mots clés ou de catégories.

En cas d'abonnement à l'option de suivi et d'entretien référentiel, un entretien référentiel trimestriel sera effectué, une fois le référencement initial terminé, tous les trimestres. Il consiste en un contrôle de présence et de positionnement suivi d'un rapport, de conseils quant à d'éventuelles rectifications, et d'une réinscription.

Les services de référencement initial et d'entretien référentiel trimestriel rendus par LeRelaisInternet.com au client (ci-après "vous") sont soumis aux conditions générales du relaisinternet.com service Référencement telles qu'elles apparaissent sur son site (<http://www.lerelaisinternet.com>), lors du paiement en ligne (paiement par carte), de l'envoi d'une autorisation de prélèvement automatique ou de l'envoi d'un chèque.

(Vous pourrez consulter ces documents, en ligne à l'adresse indiquée. LeRelaisInternet.com peut également vous envoyer ce document par courrier sur simple demande de votre part.)

Les conditions générales prévalent sur toutes conditions générales ou tout autre document que vous auriez pu nous transmettre.

Le bénéfice de la commande vous est personnel, vous ne pouvez le céder sans l'accord écrit et préalable du RelaisInternet.com.

Le simple fait de nous adresser le formulaire de commande ou de commander en ligne vaudra acceptation pleine et entière des présentes conditions générales.

Vous vous engagez à prendre connaissance de ce texte et à soumettre au RelaisInternet.com toute question que vous vous poseriez.

Vous disposez du pouvoir, de l'autorité et de la capacité nécessaires à la conclusion et à l'exécution des obligations prévues aux présentes.

Nos offres sont valables au moins trois jours après leur première publication sur notre site (<http://www.lerelaisinternet.com>) et resteront valables tant qu'elles y seront présentes.

ARTICLE 1 - PRESTATIONS

Les prestations de référencement initial et d'entretien référentiel se dérouleront selon le processus suivant.

1.1 – Le référencement initial

1.1.1 – Audit

Que votre site ait déjà été référencé ou non, LeRelaisInternet.com procèdera à un audit complet de votre site (parties cachées, parties visibles, contrôle de présence préalable de votre site et de celui de votre concurrent principal sur les outils majeurs du Web, test de l'indice de densité de mots ou expressions clés de votre site), afin de déceler les freins au référencement et ainsi, de vous conseiller au mieux quant à l'optimisation de votre site.

A l'issue de cet audit, LeRelaisInternet.com vous communiquera par e-mail, des informations relatives au choix des différentes modalités techniques et notamment au choix d'un titre, d'une description ou encore d'une liste de mots-clés, métatags et catégories pouvant être retenus afin d'obtenir un référencement adéquat du site.

Si vous éprouvez des difficultés pour effectuer les modifications proposées, LeRelaisInternet.com, sous réserve de votre accord, opérera pour vous certaines de ces modifications, afin de permettre la soumission de votre site. Ces interventions se feront essentiellement sur les contenus des balises de titre, description et mots clés lorsque LeRelaisInternet.com peut y accéder.

Vous vous engagez à répondre à toute question posée par LeRelaisInternet.com. Le délai pris pour répondre augmentera le délai visé à l'article 2 - Durée.

1.1.2 - Soumissions du site

Eu égard à la complexité de la prestation confiée au RelaisInternet.com, celui-ci s'engage à réaliser la prestation de référencement initial, au plus tard dans le mois qui suit le déclenchement de la prestation de référencement initial par vos soins (envoi de l'e-mail prévu à l'article 1.1.1).

LeRelaisInternet.com s'engage à accomplir les démarches nécessaires auprès des 15 moteurs de recherche et annuaires, nationaux et internationaux, tels que visés dans la liste consultable directement en ligne à l'adresse suivante : <http://www.lerelaisinternet.com>, rubrique « Référencement ».

(Vous pouvez consulter ce document en ligne à l'adresse indiquée. LeRelaisInternet.com peut également vous envoyer ce document par courrier sur simple demande de votre part.)

Il est précisé que cette liste pourra être modifiée à tout moment par LeRelaisInternet.com. Ainsi, vous vous engagez lors de votre inscription, à vérifier si la liste présente sur le site correspond effectivement à vos attentes.

Toutefois, LeRelaisInternet.com se réserve la possibilité de ne pas référencer votre site auprès d'un ou plusieurs annuaires ou moteurs de recherche présents dans la liste, dans les cas suivants:

— L'annuaire ou le moteur de recherche a perdu son audience ou sa notoriété. Dans ce cas, LeRelaisInternet.com fera son possible pour le remplacer.

— Des frais supplémentaires ou de nouvelles procédures par rapport au moment de l'établissement de la liste sont prévus par l'annuaire ou le moteur de recherche pour obtenir un référencement.

— Un nouvel annuaire ou moteur de recherche plus performant que l'un des annuaires ou moteurs de recherche prévus dans la liste a été créé.

— L'annuaire ou le moteur de recherche n'existe plus pour des raisons indépendantes de la volonté du RelaisInternet.com.

— Le référencement est rendu impossible pour une raison indépendante de la volonté du RelaisInternet.com.

— Votre site Internet ne répond manifestement pas aux critères de sélection posés par les annuaires ou moteurs de recherche.

Il est précisé que les hypothèses visées ci-dessus n'obligent en aucun cas LeRelaisInternet.com à modifier sa liste, LeRelaisInternet.com s'en réservant simplement la faculté.

De même, la prestation de référencement ne portera que sur l'adresse URL que vous nous avez soumise lors de la commande. Ainsi, une seule page sera soumise aux outils de recherche.

LeRelaisInternet.com doit se conformer aux modalités fixées unilatéralement par les annuaires et moteurs de recherche.

A ce titre, LeRelaisInternet.com informe que les outils de recherche pourront modifier notamment le nombre et la rédaction des mots clés en tenant compte de différents critères tels que la popularité des mots-clés que vous aurez choisis.

Les annuaires se réservent le droit de ne pas référencer un ou plusieurs des sites soumis.

Vous serez informé par e-mail de la soumission de votre site à l'ensemble des outils de recherche, ainsi que des délais d'attente correspondant au temps que peuvent mettre les outils de recherche pour visiter votre site, l'intégrer dans leurs bases de données et le rendre potentiellement visible lors d'une requête.

1.1.3 - Rapports de présence et de positionnement

Passé un délai d'un mois après la soumission initiale, LeRelaisInternet.com vous adressera par e-mail, un rapport sur lequel apparaîtront les résultats du test de quelques-uns (2 ou 3 minimums) de vos mots-clés :

Ce rapport comprendra :

- les outils de recherche sur lesquels la page soumise est présente,
- les mots sous lesquels la page soumise est référencée et,
- la position de la page d'entrée de votre site sur les pages des outils de recherche.

Si à cette date votre site n'est encore présent sur aucun outil de recherche, LeRelaisInternet.com vous informera, par e-mail, de la situation et vous en indiquera éventuellement les causes. Ce mail vous indiquera également les actions correctives effectuées ainsi qu'une prochaine date de rapport.

Vous êtes informé que votre référencement a pu varier entre la soumission et l'émission du rapport et qu'il pourra encore évoluer. LeRelaisInternet.com ne prend aucun engagement à ce titre.

A l'issue de ce rapport, et après avoir vérifié si d'éventuelles modifications n'affectent pas le bénéfice de l'optimisation de votre site, LeRelaisInternet.com procédera systématiquement à la réinscription

de votre site sur les outils de recherche (à l'exception des annuaires si le site y est déjà indexé).

Environ deux mois après l'émission du premier rapport, un second rapport vous sera communiqué par e-mail, afin de vous faire part de l'avancement de la présence de votre site sur les outils de recherche de notre sélection.

Si à cette date votre site n'est encore présent sur aucun outil de recherche, LeRelaisInternet.com vous informera, par e-mail, de la situation et vous en indiquera éventuellement les causes. Cet e-mail vous indiquera également les actions correctives effectuées ainsi qu'une prochaine date de rapport.

Vous êtes informé que votre référencement a pu varier entre la soumission et l'émission du rapport et qu'il pourra encore évoluer. LeRelaisInternet.com ne prend aucun engagement à ce titre.

A l'issue de ce rapport, le site sera à nouveau réinscrit sur les outils de recherche (à l'exception des annuaires si le site y est déjà indexé).

Les rapports vous seront exclusivement envoyés par e-mail.

1.2 – L'option de suivi et d'entretien référentiel

Vous pouvez souscrire à cette option uniquement si vous êtes déjà titulaire d'un pack référencement.

1.2.1 – Nature de la prestation

LeRelaisInternet.com s'engage à ce que, trois mois après l'envoi du dernier rapport de présence et de positionnement relatif au référencement initial, votre site soit de nouveau audité et réinscrit.

Cette opération est destinée à lutter contre l'instabilité des outils de recherche, due à des mises à jour régulières, susceptibles de modifier les positionnements, voire même de faire disparaître un site de leurs pages, et ainsi tenter d'assurer une stabilité des résultats acquis.

L'opération sera renouvelée trimestriellement pendant toute la durée de l'abonnement.

1.2.2 - Rapport de présence et de positionnement

Chaque opération sera suivie de l'envoi par email d'un nouveau rapport de présence et de positionnement. Ce rapport comprendra éventuellement des commentaires et des analyses de l'évolution des résultats de positionnement obtenus par votre site sur les annuaires et moteurs de recherche. Vous y trouverez également, en cas de nécessité, de nouveaux conseils.

1.2.3 – Paiement

La prestation de suivi et d'entretien référentiel ne sera payable que par prélèvement automatique.

ARTICLE 2 – DUREE

Le présent contrat prend effet au moment de la commande. Il est d'une durée d'un an à compter du complet paiement du prix. Il se renouvellera tacitement par période de 3 mois. LeRelaisInternet.com se réserve le droit de mettre fin au contrat à l'une des échéances si, après signification d'un deuxième e-mail, vous n'avez pas payé le prix de votre renouvellement quinze (15) jours avant la date d'échéance du contrat. Vous ne pouvez prétendre à aucune indemnité du fait des conséquences qui pourraient en résulter.

Vous acceptez que notre prestation commence dans les sept jours à compter de votre commande. En conséquence, vous ne pourrez exercer votre droit de rétractation si vous êtes un consommateur.

ARTICLE 3 - OBLIGATIONS DU RELAISINTERNET.COM

LeRelaisInternet.com s'engage à accomplir les prestations prévues à l'article 1- Prestations.

LeRelaisInternet.com ne sera en aucun cas obligé de :

- Modifier votre site afin d'obtenir un référencement de meilleure qualité,
- Créer une ou plusieurs pages satellites ou alias

ARTICLE 4 - DECLARATION ET OBLIGATIONS DU CLIENT

Vous déclarez que la forme et le contenu du site pour lequel vous avez souscrit le présent contrat, n'enfreint ni les droits d'un tiers ni aucune réglementation quelconque applicable, LeRelaisInternet.com n'étant en aucun cas tenu de réaliser une quelconque vérification à ce titre. Ainsi, vous supporterez les conséquences de toute action qu'un tiers pourrait tenter même dans le cas où la violation d'un droit d'un tiers aurait pu être détectée par les services du RelaisInternet.com.

Toutefois, si LeRelaisInternet.com considère que le contenu d'un site est illicite (pédophilie, racisme, incitation à la haine, incitation à la violence, sectes...), LeRelaisInternet.com refusera catégoriquement de procéder à un quelconque référencement, et a fortiori à l'entretien référentiel. De plus, si LeRelaisInternet.com considère que le contenu d'un site est contraire à son image de marque (cas notamment pour un site présentant un caractère pornographique), LeRelaisInternet.com se réservera également le droit de ne pas effectuer les prestations prévues au présent contrat.

Vous êtes responsable du choix des mots-clés, métatags et informations contenus sur le site, proposés aux annuaires et communiqués dans le cadre du présent contrat. Vous vous engagez à vérifier que vous pouvez librement disposer de l'ensemble de ces éléments sans enfreindre les droits d'un tiers ou une réglementation applicable, de telle sorte que LeRelaisInternet.com ne soit jamais recherché, ni inquiété à ce sujet. A cet égard, LeRelaisInternet.com précise que l'utilisation à titre de mots-clés ou métatags, de marques ou dénominations sociales dont serait titulaire un tiers, en particulier s'il s'agit d'un concurrent, peut être constitutive de contrefaçon et/ou de concurrence déloyale. De même, l'utilisation de noms patronymiques, notamment s'il s'agit de personnalités

connues, sans l'autorisation de leur titulaire, peut être répréhensible. LeRelaisInternet.com ne réalisera aucune vérification à ce titre.

Vous vous engagez, en vertu du présent contrat, à indemniser LeRelaisInternet.com et ses dirigeants, administrateurs, employés, représentants et préposés de toutes pertes ou préjudices supportés et résultant de toute action intentée par un tiers relative au contenu du site dont vous avez demandé le référencement, quelle que soit la forme choisie ou, l'entretien référentiel.

ARTICLE 5 – LIMITATION DE RESPONSABILITE

LeRelaisInternet.com n'est tenu que d'une obligation de moyen, et non d'une obligation de résultat.

En aucun cas, LeRelaisInternet.com ne pourra être tenu responsable :

- du retard pris par les annuaires ou moteurs de recherche pour référencer votre site ;
- d'un positionnement que vous estimeriez insuffisant dans la mesure où les annuaires et moteurs de recherche demeurent libres de déterminer le positionnement qu'ils souhaitent attribuer à chaque site en fonction des divers éléments (texte, page, métatag, titre, url, etc...) choisis par le créateur du site.
- de la suppression du référencement ou du déclassement du site par rapport au positionnement d'origine par un ou plusieurs moteurs de recherche ou annuaires quelle qu'en soit la cause (suppression ou réaménagement de rubriques thématiques, nettoyage des bases de données par les annuaires ou moteurs de recherche, changement de structure du site, changement du mode d'indexation par les annuaires ou moteurs de recherche, et notamment soumission de nouveau site...).
- de la modification des titre ou commentaires attribués à votre site par les annuaires ou les moteurs de recherche.
- du refus d'un annuaire ou moteur de recherche de référencer le site.
- du mauvais fonctionnement, de la suspension ou de la fermeture de l'annuaire ou du moteur de recherche.
- de toute conséquence de l'indexation d'autres pages que celle soumise dans la mesure où les robots de recherche utilisés par les outils de recherche parcourent librement votre site.
- de l'utilisation par un tiers des données transmises lors des échanges avec LeRelaisInternet.com,
- et/ou d'événements échappant au contrôle raisonnable du RelaisInternet.com.

LeRelaisInternet.com ne garantit en aucun cas une augmentation de la fréquentation du site référencé, ni a fortiori du chiffre d'affaires réalisé par le site.

LeRelaisInternet.com fournira à votre demande toute information à ce sujet.

De plus, LeRelaisInternet.com ne sera pas responsable de dommages indirects ou consécutifs, de toute nature, y compris les manques à gagner, pertes d'exploitation et autres, quel que soit le type d'action en responsabilité engagée, même si LeRelaisInternet.com a été averti de l'éventualité de tels dommages.

Dans tous les autres cas, la responsabilité pécuniaire du RelaisInternet.com sera limitée au montant total que vous avez versé au RelaisInternet.com pendant les 12 mois précédant la date du dommage pour l'abonnement au service du référencement ou à l'option d'entretien référentiel.

Cette clause sera appliquée sous réserve des dispositions contraires prévues par certaines législations. Dans ce cas, la responsabilité sera limitée dans la mesure permise par ladite loi applicable.

ARTICLE 6 – TARIF ET PAIEMENT

Le tarif des prestations prévues aux présentes conditions générales est communiqué sur le site du RelaisInternet.com : <http://www.lerelaisinternet.com>, rubrique « Référencement ». Il peut varier à tout moment.

(Vous pouvez consulter ce document en ligne à l'adresse indiquée. LeRelaisInternet.com peut également vous envoyer ce document par courrier sur simple demande de votre part.)

Le prix mentionné est applicable pour le référencement d'un seul URL.

En cas de renouvellement de l'abonnement aux services, le tarif et les conditions générales applicables correspondront au tarif et au texte des conditions générales applicables au moment de la réception du premier e-mail demandant le paiement du renouvellement.

Tout impayé (chèque sans provision, annulation du paiement par carte, opposition à une autorisation de prélèvement automatique,...) sera considéré comme un retard de paiement.

Le retard de paiement d'une seule facture ou échéance entraîne :

- de plein droit l'exigibilité immédiate de toutes les sommes que vous nous devez ;
- la possibilité de suspendre ou de résilier, si bon semble au RelaisInternet.com, l'exécution de toute commande en cours, ou de tout abonnement, jusqu'au paiement complet des sommes que vous devez ;
- l'application d'un intérêt à un taux égal à 12% sans que celui-ci ne puisse être inférieur à une fois et demie le taux de l'intérêt légal français.

7 - DONNEES

7.1 - Traitement des données personnelles

Vous acceptez que LeRelaisInternet.com traite, conserve et transmette les données personnelles comme indiqué ci-dessous.

LERELAISINTERNET.COM SE RESERVE LE DROIT DE TRANSMETTRE L'ENSEMBLE DES INFORMATIONS PERSONNELLES A TOUTES PERSONNES QUI DOIVENT ETRE OU QUI PEUVENT ETRE LEGALEMENT DESTINATAIRES DES INFORMATIONS.

A CE TITRE, VOUS RECONNAISSEZ DONNER AU RELAISINTERNET.COM L'AUTORISATION DE TRANSMETTRE TOUT OU PARTIE DES INFORMATIONS VOUS CONCERNANT A UN TIERS, NOTAMMENT POUR DES OPERATIONS DE PROSPECTION OU DE VENTE ET CECI CONFORMEMENT A LA LEGISLATION APPLICABLE.

Toutefois, vous pourrez vous opposer à la transmission et/ou la conservation des informations sauf si la transmission s'avère indispensable au bon fonctionnement du service de référencement ou de l'entretien référentiel ou encore, si la loi l'impose. Cette opposition devra être transmise au RelaisInternet.com par courrier.

Vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux données vous concernant, que vous pourrez exercer en adressant au RelaisInternet.com une demande par courrier.

Vous vous engagez à notifier à tout tiers dont les données personnelles ont été transmises par vos soins, les éléments sus-mentionnés et à obtenir son consentement aux opérations réalisées en application du présent article.

LeRelaisInternet.com s'engage à ne pas procéder à des conservations, traitements et transmissions qui seraient contraires aux principes rappelés dans le Contrat.

De même, LeRelaisInternet.com prendra toute précaution raisonnable afin de protéger les données personnelles transmises contre toute perte, mauvaise utilisation, transmission ou accès non autorisé et de tenir à jour les informations fournies au public.

7.2 - Propriété des informations et base de données

Vous reconnaissez que LeRelaisInternet.com est titulaire de tout droit sur les bases de données, les informations qui y sont présentes, les extraits et compilations de ces bases de données et ce, pour le monde entier. Ces bases contiendront toute information transmise au RelaisInternet.com ou que LeRelaisInternet.com aurait pu obtenir.

ARTICLE _8 – MODIFICATIONS DES CONDITIONS GENERALES

LeRelaisInternet.com se réserve la possibilité de modifier à tout moment les présentes Conditions Générales.

Toute nouvelle version des Conditions Générales entrera en vigueur dès sa publication sur le site du RelaisInternet.com et sera applicable à tout renouvellement d'abonnement.

ARTICLE 9 - DISPOSITIONS GENERALES

1 - Divisibilité

Si l'une quelconque des dispositions des conditions générales était annulée en tout ou partie, la validité des dispositions restantes des conditions générales n'en serait pas affectée.

Dans ce cas, les parties devront, dans la mesure du possible, remplacer la disposition annulée par une disposition valable correspondant à l'esprit et à l'objet des conditions générales.

2 - Tolérance

Le fait pour LeRelaisInternet.com de s'abstenir de diligenter un quelconque recours lié au manquement de votre part, à l'une quelconque des obligations et engagements aux termes des conditions générales, ne saurait valoir renonciation d'exercer ledit recours, relativement à son manquement ou à tout manquement ultérieur.

3 - Intitulés

Les intitulés des articles des conditions générales ont pour seul but de faciliter les références et n'ont pas par eux-mêmes, une valeur contractuelle ou une signification particulière.

4 - Notifications

Toutes les notifications, communications, mises en demeure prévues par le contrat, seront réputées avoir été valablement délivrées aux parties si elles sont adressées aux adresses e-mail suivantes :

pour LeRelaisInternet.com , à :

NordNet

Service du RelaisInternet.com

111 rue de Croix - Château de la Bonnerie 59510 HEM (France)

pour vous, à l'adresse e-mail vous concernant telle que vous l'avez communiquée au Relais Internet.com lors de votre inscription.

5 - Frais

Les parties seront chacune tenues du paiement de tous les frais encourus par eux respectivement en relation avec les conditions générales et les opérations qu'elle prévoit y compris les honoraires et débours.

6 – Coordonnées du RelaisInternet.com

Siège : NORDNET111 rue de Croix - Château de la Bonnerie

59510 HEM

(lieu où le consommateur peut présenter ses éventuelles réclamations)

Téléphone : 03 20 66 55 50 (service commercial) ; 03 20 66 55 80 (service assistance)

ARTICLE 10 - LOI APPLICABLE ET ATTRIBUTION DE JURIDICTION

La loi française est seule applicable aux présentes conditions générales à l'exclusion d'une part des règles de conflits prévues par la loi française et d'autre part des dispositions de la loi française qui seraient contraires aux conditions générales.

Tout litige entre les parties relatif à leurs relations contractuelles et notamment, à l'interprétation, à l'exécution et à la résiliation du contrat, sera soumis au tribunal de commerce de Lille (France) même en cas d'appel en garantie ou de pluralité de défendeurs. En cas d'incompétence du tribunal de commerce de Lille, le tribunal de grande instance de Lille sera compétent.

ARTICLE 11 - FORCE MAJEURE

LeRelaisInternet.com ne sera pas responsable en cas d'inexécution partielle ou totale du présent contrat due à la force majeure.

De convention expresse, les événements d'interruption, panne et sabotages des moyens de télécommunications et notamment ceux permettant l'accès à l'Internet, incendie, inondation, avarie, émeute, grève, guerre, lock-out soit chez LeRelaisInternet.com, soit chez ses fournisseurs ou prestataires, retard des fournisseurs ou prestataires, seront tenus pour cas de force majeure même s'ils ne sont que partiels et quelle qu'en soit la cause.

ARTICLE 12 - SUSPENSION - RESILIATION

Si vous ne respectez pas l'une quelconque des clauses du présent contrat LeRelaisInternet.com pourra suspendre sans mise en demeure préalable, l'exécution de ses prestations.

En outre, si vous n'avez pas remédié à votre manquement, quinze jours après une mise en demeure adressée par LeRelaisInternet.com, LeRelaisInternet.com se réserve le droit de cesser définitivement la réalisation des prestations. Le contrat sera alors considéré comme résilié à vos torts exclusifs.

Toute somme que vous auriez payée restera définitivement acquise au RelaisInternet.com, nonobstant toute possibilité pour LeRelaisInternet.com de réclamer des dommages et intérêts supplémentaires en réparation du préjudice subi.

Le contrat d'abonnement pourra être résilié par lettre recommandée avec avis de réception, par l'une ou l'autre partie, moyennant un préavis de trente jours et sous réserve du respect de la durée minimale, soit un an.

En cas de résiliation du contrat par le Client avant la fin de la période minimale fixée à un an, le montant correspondant au total des sommes restant dues au RelaisInternet.com au titre de l'exécution de la prestation pour la durée prévue sera facturé au moment de la résiliation, à titre d'indemnité, sauf si la résiliation est motivée par un manquement du RelaisInternet.com.